



**Bendrasis pranešimas dėl klasifikacijos
terminų priimtumo bendrosios praktikos
v1.0,
2014 m. vasario 20 d.**

2012 m. birželio 19 d. Teisingumo Teismas priėmė sprendimą [Byloje C-307/10 „IP Translator“](#) ir pateikė tokius atsakymus į prejudicinius klausimus:

1. Direktyvą 2008/95 reikia aiškinti taip, kad ja reikalaujama, jog prekes ar paslaugas, kurioms prašoma prekių ženklų apsaugos, pareiškėjas identifikuotų pakankamai aiškiai ir tiksliai, kad kompetentingos valdžios institucijos ir ūkio subjektai vien tuo remdamiesi galėtų nustatyti prekių ženklų teikiamos apsaugos apimtį;
2. Direktyvą 2008/95 reikia aiškinti taip, kad ja nedraudžiama vartoti Nicos klasifikacijos klasių antraščių bendrųjų sąvokų siekiant identifikuoti prekes ir paslaugas, kurioms prašoma prekių ženklų apsaugos, jeigu toks identifikavimas yra pakankamai aiškus ir tikslus;
3. nacionalinio prekių ženklų paraišką pateikęs asmuo, kuris vartoja visas Nicos klasifikacijos konkrečios klasės antraštės bendrąsias sąvokas, kad identifikuotų prekes ar paslaugas, kurioms prašo prekių ženklų apsaugos, privalo patikslinti, ar jo registracijos paraiška apima visas prekes ar paslaugas, nurodytas šios klasės abėcėliniame sąraše, ar tik tam tikras iš jų. Tuo atveju, jeigu paraiška pateikta tik dėl tam tikrų minėtų prekių ar paslaugų, pareiškėjas privalo patikslinti, kurias iš šiai klasei priskiriamų prekių ar paslaugų apima paraiška.

Šis Teisingumo Teismo sprendimas svarbus visų Europos Sąjungos prekių ženklų tarnybų veiklai. Siekiant suteikti teisinio tikrumo tiek pačiai prekių ženklų sistemai, tiek jos naudotojams, juo raginama Nicos klasifikacijos klasių antraščių bendrąsias sąvokas aiškinti vienodai. Nepažeidžiant nuostatos, kad kiekvienai tarnybai yra privalomi jos nacionalinės teisės aktai, nacionalinių teismų sprendimai ir kai kuriais atvejais – ankstesni pranešimai, visi suvokia, kad tik bendradarbiaujant galima darniai įgyvendinti šį sprendimą, kad kompetentingoms valdžios institucijoms ir ūkio subjektams būtų užtikrintas teisinis saugumas.

Įgyvendinant pirmąją sprendimo dalį, Europos Sąjungos prekių ženklų tarnybos dirbo kartu, kad apibrėžtų bendrą aiškumo ir tikslumo reikalavimą, taikytiną prekių ir (ar) paslaugų pavadinimams, supratimą ir sukurtų bendrus kriterijus. Tuo tikslu Europos Sąjungos prekių ženklų tarnybos parengė gairių, padėsiančių nustatyti, kada klasifikacijos terminas gali būti laikomas pakankamai aiškiu ir tikslu, rinkinį (Klasifikacijos terminų priimtumo gairės pridedamos). Be to, Gairės galės padėti pagrįsti sutikimą arba atsisakymą priimti paraiškose pateiktus klasifikacijos terminus. Gairės bus nuolat atnaujinamos ir tiklinamos, jeigu reikės.

Priimtinių terminų paieškai ir identifikavimui galima panaudoti [TMclass](#). Klasifikacijos terminas, kuriam prašoma registruoti ženklą, bus įtrauktas į suderintą duomenų bazę, jei jis atitiks Gairėse nustatytus kriterijus. Likę, suderintoje duomenų bazėje pateikti esantys terminai bus peržiūrėti, siekiant nustatyti, ar jie atitinka Gaires. Gairės taip pat gali būti naudingos pagrindžiant paraiškose pateiktų terminų priimtumą ar nepriimtumą.

Igyvendinant antrąją sprendimo dalį, 2013 m. lapkričio 20 d. paskelbtas [„Bendrasis pranešimas dėl Nicos klasifikacijos klasių antraščių bendrųjų sąvokų naudojimo praktikos“](#), aiškina bendrąją praktiką, taikomą taikoma nustatant Nicos klasifikacijos klasių antraščių bendrųjų sąvokų priimtinumą. Europos Sąjungos prekių ženklų tarnybos parengė 11 nepriimtinių Nicos klasifikacijos klasių antraščių bendrųjų sąvokų sąrašą ir pateikė Gairėmis pagrįstas priežastis, kodėl kiekviena iš tų 11 nepriimtinių bendrųjų sąvokų nėra pakankamai aiški bei tiksli ir todėl nepriimtina be papildomo patikslinimo.

Igyvendinant trečiąją sprendimo dalį, [„Bendrajame pranešime dėl sprendimo „IP Translator“ byloje įgyvendinimo“](#), kurio atnaujinta versija paskelbta 2013 m. lapkričio 20 d., pateikiama informacija, kaip Europos Sąjungos prekių ženklų tarnybos sprendžia konkrečius klausimus, susijusius su minėto sprendimo įgyvendinimu.

Klasifikacijos terminų priimtumo bendroji praktika bus įgyvendinta nuo šio pranešimo paskelbimo datos. *

Europos Sąjungos prekių ženklų tarnybos dar kartą pabrėžia, kad yra pasiryžusios tęsti bendradarbiavimą pagal Konvergencijos programą, siekdamos toliau didinti veiklos skaidrumą ir nuspėjamumą, tuo padedant tiek ekspertams, tiek vartotojams.

EUROPOS PREKIŲ ŽENKLŲ IR DIZAINO TINKLAS

* Kiekviena tarnyba nurodys įgyvendinimo datą; tačiau kai kuriose tarnybose įgyvendinimas gali būti atidėtas dėl teisinių priežasčių.

Dalyvaujančių šalių tarnybų sąrašas:

AT, BG, BX, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LV, LT, MT, NO, OHIM, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK

KLASIFIKACIJOS TERMINŲ PRIIMTINUMO GAIRĖS

Ivadas

2012 m. birželio 26–28 d. įvyko Klasių antraščių konvergencijos projekto (CP2) darbo grupės, susitikimas. Šiame susitikime dalyvavusios Tarnybos pasikeitė nuomonėmis apie C-307/10 „IP Translator“ bylą.

Sprendime aiškiai apibrėžti du klausimai:

- Pareiškėjas turi pakankamai aiškiai ir tiksliai nurodyti prekes ir (ar) paslaugas, kuriom prašoma prekių ženklo apsaugos. Tai kompetentingoms institucijoms ir ūkio subjektams suteikia galimybę, remiantis prekių ir paslaugų sąrašu, nustatyti ženklui teikiamos apsaugos apimtį.
- Nicos klasifikacijos klasės antraščių bendrosios sąvokos (klasių antraščių terminai) gali būti naudojamos prekėms ir paslaugoms, kurioms prašoma prekių ženklo apsaugos, identifikuoti, jei toks identifikavimas yra pakankamai aiškus ir tikslus. Remiantis Bylos C-307/10 „IP Translator“ 54 pastraipa, ne visos bendrosios sąvokos atitinka šį reikalavimą.

Visi susitikimo dalyviai sutiko numatyti Nicos klasių antraščių bendrųjų sąvokų klasifikacijos priimtumo bendrą aiškinimą. Buvo sutarta parengti Gaires, padėsiančias nustatyti, kurios bendrosios sąvokos yra pakankamai aiškios ir tikslios, o kurios ne. 2013 m. vasario 28 d. surengtame darbo grupės susitikime nuspręsta Gaires taikyti bet kuriam klasifikacijos terminui. Naujusias pasiūlymas aprašytas šiame dokumente.

Tokia iniciatyva remiama ir Bylos C-307/10 „IP Translator“ 41 pastraipoje: „Direktyvos 2008/95 8 konstatuojamojoje dalyje pabrėžiama, jog valstybių narių teisės aktų suderinimo tikslams pasiekti reikia, kad teisės į registruotą prekių ženklą įgijimo sąlygos visose valstybėse narėse būtų iš esmės vienodos“.

Šio dokumento tikslas

Šiame dokumente pateikiamas rinkinys gairių, padėsiančių nustatyti, ar klasifikacijos terminas yra pakankamai aiškus ir tikslus.

Šios gairės padės užtikrinti darnią veiksnių seka, vertinant naujus klasifikacijos terminus, siekiant juos įtraukti į suderintą duomenų bazę. Be to, Gairės gali būti naudingos, pagrindžiant bet kokio paraiškoje nurodyto klasifikacijos termino priimtumą ar nepriimtumą.

Šis dokumentas prireikus bus nuolat atnaujinamas.

Aiškinamosios pastabos

Nicos klasifikacija yra prekių ir paslaugų, esančių pasaulinėje rinkoje, grupavimo į klases sistema. Nicos klasifikacija yra pagrįsta Nicos sutartimi dėl tarptautinės prekių ir paslaugų ženklų registravimo klasifikacijos, kurią administruoja PINO. Klasifikaciją sudaro klasių sąrašas, aiškinamosios pastabos ir abėcėlinis prekių ir paslaugų sąrašas. Nicos klasifikacijos klasių sąrašas, gairės, aiškinamosios pastabos ir bendrosios pastabos dėl Pasaulinės intelektinės nuosavybės organizacijos (PINO) paskelbtos klasifikacijos praktikos yra pirminis šaltinis aiškinant bet kokio klasifikacijos termino priimtumą.

Yra 34 prekių klasės ir 11 paslaugų klasių. Klasių antraštės yra bendrosios sąvokos, susijusios su sritimis, kurioms iš esmės priklauso prekės ir paslaugos. Nicos klasifikacijos klasių antraščių bendrosios sąvokos yra sąvokos, klasių antraštėse atskirtos kabliataškiais, pavyzdžiui, 13 klasę sudaro 4 bendrosios sąvokos: „šaunamieji ginklai;“, „šaudmenys ir sviediniai;“, „sprogstamosios medžiagos;“ ir „fejerverkai“. Klasės numeris gali suteikti papildomą paaiškinimą, tačiau tai nėra vienas iš esminių veiksnių.

[TMclass](#) yra priemonė, padedanti lengviau ieškoti ir nustatyti priimtinus terminus.

Gairių santrauka

Parengtas trijų gairių, kuriomis apibūdinami termino aiškumo ir tikslumo (ar jų trūkumo) nustatymo kriterijai, rinkinys.

Gairių rinkinį sudaro:

- I. Išaiškinimas, kada prekių ir paslaugų aprašymas yra pakankamai aiškus ir tikslus.
- II. Veiksnių, kurie gali padėti užtikrinti pakankamą aiškumą ir tikslumą, pavyzdžiai.
- III. Tam tikrų klasių terminų patikslinimas.

Gairės

- I. **Prekių ir paslaugų aprašymas pakankamai aiškus ir tikslus, kai apsaugos apimtį galima suprasti iš to aprašymo įprastos reikšmės.**
- II. **Jeigu apsaugos apimtį suprasti negalima, pakankamas aiškumas ir tikslumas gali būti pasiektas identifikuojant tokius veiksnius kaip charakteristikos, paskirtis ir (arba) identifikuojamas rinkos sektorius*. Vieni iš elementų, kurie galėtų padėti identifikuoti rinkos sektorių, galėtų būti:**
 - vartotojai ir (arba) komerciniai kanalai,

- naudojimo ir (arba) gaminimo įgūdžiai ir praktinė patirtis,
- naudojimui ir (arba) gaminimo techniniai gebėjimai.

Pavyzdžiai:

<u>Neaiškūs ir netikslūs terminai</u>	<u>Pasiūlymai ir (arba) galimi sprendimai</u> <u>(pavyzdžiai iš suderintų duomenų bazių)</u>
Ne brangiųjų metalų gaminiai, nepriskirti prie kitų klasių (6 klasė)	Metaliniai statybiniai elementai (6 klasė)
	Metalinės statybinės medžiagos (6 klasė)
Mašinos (7 klasė)	Žemės ūkio padargai (7 klasė)
	Plastiko perdirbimo įranga (7 klasė)
	Melžimo įranga (7 klasė)
Brangiųjų metalų arba jais padengti dirbiniai (14 klasė)	Meno dirbiniai iš brangiųjų metalų (14 klasė)
Popieriaus ir kartono gaminiai (16 klasė)	Popierinės filtravimo medžiagos (16 klasė)
Kaučiuko, gutaperčios, asbesto ir žėručio gaminiai (17 klasė)	Guminiai žiedai (17 klasė)
Jų [odų ir odų pakaitalų] gaminiai (18 klasė)	Lagaminai [odos gaminiai] (18 klasė)
Medžio, kamščio, maldų, nendrių, gluosnių, rago, kaulo, dramblio kaulo, banginio ūsų, vėžlio šarvo, kriauklių, gintaro, perlmutro, jūros putų dirbiniai, šių medžiagų pakaitalų arba plastikų gaminiai (nepriskirti prie kitų klasių) (20 klasė)	Plastikinė durų furnitūra (20 klasė)
	Medinės figūrėlės (20 klasė)
Taisyimas (remontas) (37 klasė)	Batų remontas (37 klasė)
	Kompiuterinės technikos tvarkymas (37 klasė)
Įtaisymo ir įrengimo paslaugos (37 klasė)	Durų ir langų įrengimas (37 klasė)
	Signalizacijos įrengimas (37 klasė)

Medžiagų apdirbimas ir apdorojimas (40 klasė)	Toksinių atliekų tvarkymas (40 klasė)
	Oro valymas (40 klasė)
Asmeninės ir visuomeninės kitų teikiamos paslaugos, susijusios su individų poreikių tenkinimu (45 klasė)	Asmeninės informacijos tikrinimas (45 klasė)
	Asmeninio apsipirkimo paslaugos kitiems (45 klasė)
	Įvaikinimo agentūrų paslaugos (45 klasė)

- III. Terminas gali būti prekių ir paslaugų aprašymo keliose klasėse dalis; tam tikroje klasėje jis gali būti aiškus ir tikslus be papildomo patikslinimo. Pavyzdžiui, [Baldai](#) (20 klasė), [Drabužiai](#) (25 klasė).

Jeigu apsaugos prašoma specializuotoms prekių ar paslaugų kategorijoms arba specializuotam rinkos sektoriui, priklausančiam kitai klasei, gali reikėti i papildomo termino patikslinimo. Pavyzdžiui, [Specialūs baldai medicinos reikmėms](#) (10 klasė), Specialieji laboratorijų baldai (9 klasė), [Apsauginiai drabužiai](#) (9 klasė), Specialieji operacinių [drabužiai](#) (10 klasė), [Aptdarai naminiams gyvūnėliams](#) (18 klasė).

Tokia priemonė, kaip [TMclass](#), padeda nustatyti, ar konkrečiai prekių ir paslaugų kategorijai būtinas papildomas patikslinimas ar ne.

*rinkos sektorius yra visuma įmonių, kurios perka ir parduoda tokias panašias prekes ir paslaugas, ir taip jos tiesiogiai konkuruoja tarpusavyje.